

Casa de Misericordia; D. Ignacio Múgica, en representacion del señor vicario de Santa María; el Sr. Garay en representacion del señor vicario del Ensanche y D. José Sotero de Echeverria, coadjutor personal de la parroquia de San Vicente. Los concejales Sres. Jornet, Tornero, Iribas, Sarriegui y Arancegui, formaron la otra comision.

Las Cofradias y Asociaciones religiosas que asistieron á la fúnebre ceremonia fueron las siguientes: San Francisco, Corazon de Jesús, Santísimo, Ánimas, San Antonio, San Crispín, San Luis, Santiago, San Pedro, San Sebastian, San Isidro, Hijas da María y Asociacion de San José.

La ciudad de San Sebastian se ha honrado, pues, á sí misma, al dedicar homenaje tan solemne á los restos de las generaciones pasadas, probando una vez más la religiosidad nunca desmentida de su vecindario, y la veneracion que á este inspiran las sagradas cenizas de sus padres, cuya memoria tiene siempre grabada en lo íntimo de su corazon, como espejo de honradez, de patriotismo y de virtud.

SECCION AMENA.

1.^{ko} MUTADI EDO ISITZA.



(Askantza urrengo lumero edo liburuchoan.)

bendicion por el Cabildo parroquial de San Vicente, practicada la cual se derribó el árbol, cuyas ramas fueron con afán arrebatadas por la gran concurrencia que, como de costumbre, asistió al acto.

El tamboril municipal amenizó la fiesta, ejecutando varios típicos aires bascongados, que prestan necesario color y especial animacion al espectáculo.



Han salido ya á luz los doce primeros cuadernos del *Diccionario etimológico de la lengua bascongada*, del ilustre Novia de Salcedo, notable obra que, con gran aceptacion, viene publicando el inteligente editor de Tolosa D. Eusebio Lopez.



Hemos recibido, y agradecemos la atencion, un ejemplar del *Movimiento de fondos municipales habido en San Sebastian durante el año económico de 1885 á 1886*.



El ilustrado oficial del ministerio de Ultramar, Sr. Rodriguez Ferrer, ha publicado en *La Ilustracion Española y Americana* un artículo dando noticia detallada del Campo-Santo que el caritativo señor marqués de Urquijo ha levantado, á sus expensas, y con arreglo á todas las exigencias de la higiene, en Llodio, (Alaba), su país.



Leemos con placer en nuestro apreciable colega local *El Eco*:

«El virtuoso é ilustrado párroco de Santa María en Candia Lome-llina, en el Piamonte, está arreglando al teatro latino las producciones dramáticas de D. Manuel de Arcaya, *Ingeniosa Caridad* y *Al pié del abismo*, y en breve traducirá y publicará en un volúmen, el precioso tomo de poesías de nuestro amigo, *Cantos del corazon*.

Si los aplausos que los públicos de Bilbao y Zaragoza han prodigado al poeta alabés, no eran bastante premio á los trabajos de este autor, las traducciones citadas son el complemento merecido á tan inspiradas producciones.»

SECCION AMENA.



1.º MUTADI EDO ISITZAREN ASKANTZA:

Urrutiko incháurrak amalau, alderatu ta lau.

